

## Municipal Affairs

Gouvernement du Québec

### O.C. 1166-2001, 3 October 2001

An Act respecting municipal territorial organization  
(R.S.Q., c. O-9)

Amalgamation of Ville de Thetford Mines, Ville de Black Lake, Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand

WHEREAS each of the municipal councils of Ville de Thetford Mines, Ville de Black Lake, Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand adopted a by-law authorizing the filing of a joint application with the Government requesting that it constitute a local municipality through the amalgamation of the five municipalities under the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9);

WHEREAS a copy of the joint application was sent to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal;

WHEREAS no objection was sent to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal;

WHEREAS, under section 108 of the aforementioned Act, it is expedient to grant the joint application;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT the application be granted and that a local municipality be constituted through the amalgamation of Ville de Thetford Mines, Ville de Black Lake, Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand, on the following conditions:

1. The name of the new city shall be “Ville de Thetford Mines”.

The provisional council shall, as soon as possible following the coming into force of this Order in Council, contact the Commission de toponymie du Québec, to have the names of the former municipalities attributed to the sectors made up of the territory of the former municipalities.

2. The description of the territory of the new city shall be the description drawn up by the Minister of Natural Resources on 14 September 2001; that description is attached as a Schedule to this Order in Council.

3. The new city shall be governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).

4. The territory of the former municipalities are part of the territory of Municipalité régionale de comté de L’Amiante.

5. Until a majority of the candidates elected in the first general election takes office, the new city shall be administered by a provisional council made up of thirteen members: seven from the former Ville de Thetford Mines, two from the former Ville de Black Lake, two from the former Partie sud du Canton de Thetford, one from the former Village de Robertsonville and one from the former Municipalité de Pontbriand. The representatives designated by the council of each of the former municipalities to sit on the provisional council are as follows:

for the former Ville de Thetford Mines: the mayor and the councillors for districts 1, 3, 4, 5, 7 and 8;

— for the former Ville de Black Lake: the mayor and the councillor for district 4;

— for the former Partie sud du Canton de Thetford: the mayor and the councillor for seat 6;

— for the former Village de Robertsonville: the mayor of the municipality; and

— for the former Municipalité de Pontbriand: the mayor of the municipality.

If a representative’s term of office ends or if the representative is unable to act, the persons below, in the following order, shall act as the representatives of the former municipality:

— for the former Ville de Thetford Mines: the councillor for district 2 and the councillor for district 6;

— for the former Ville de Black Lake: the councillor for district 6 and the councillor for district 5;

— for the former Partie sud du Canton de Thetford: the councillor for seat 5 and the councillor for seat 1;

— for the former Village de Robertsonville: the councillor for district 3 and the councillor for district 4; and

— for the former Municipalité de Pontbriand: the councillor for seat 5 and the councillor for seat 6.

6. The mayor of the former Ville de Thetford Mines shall be the mayor of the new city until the mayor elect takes office after the first general election.

Until the mayor elect takes office after the first general election, the mayors of the former municipalities shall continue to sit on the council of municipalité régionale de comté de L'Amiante; they shall have the same number of votes as before the coming into force of this Order in Council. They shall continue to be eligible to act as warden or deputy warden, take part in the committees and carry out any other duty related to the regional county municipality.

7. A majority of the members in office at any time shall constitute the quorum for the provisional council meetings.

For the term of the provisional council, any decision on the appointment or destitution of officers or managerial staff of the new city and the sale or disposal of any immovable shall be carried by the affirmative vote of at least two thirds of the council members.

8. The first meeting of the provisional council shall be held at the city hall of the former Ville de Thetford Mines.

9. By-law 1251 of the former Ville de Thetford Mines, as amended by by-laws 1313 and 1777 on the remuneration of elected officers, shall apply to the new city, until amended by the new city council.

However, the remuneration and expense allowance for provisional council members may not be less than that which they received from the former municipality they represent.

Council members of a former municipality shall continue to receive the remuneration they were receiving up to the date on which the next general election would have taken place in that municipality. If, during that period, a member holds a position on the provisional council, the applicable remuneration for that period shall be that provided for in the first paragraph of this section. If, during that period, a member is elected to a position on the council at the first general election, the remuneration applicable on the date the member takes office shall be the remuneration in effect for the new city.

The remuneration of members who do not become members of the provisional council or are not elected to the new city council shall be charged to the former municipalities until 31 December 2001 and to the new city as of 1 January 2002.

10. Ms. Denise Veilleux shall act as the first clerk of the new city.

11. The first general election shall be held on the first Sunday in May 2002. The second general election shall be held in 2006 and the third in 2009.

12. For the purposes of the first general election, the territory of the new city shall be divided into eleven electoral districts. The sector made up of the territory of the former Ville de Thetford Mines shall include six districts, the sector made up of the territory of the former Ville de Black Lake shall include two districts, the sector made up of the territory of the former Partie sud du Canton de Thetford shall include one district, the sector made up of the territory of the former Village de Robertson shall include one district and the sector made up of the territory of the former Municipalité de Pontbriand shall include one district. The division shall take place in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2), with the following adaptations:

(1) the new city shall not be required to seek approval as provided for in the second paragraph of section 12;

(2) sections 14 and 16 to 20 of the Act shall not apply to the division;

(3) section 15 shall apply to the by-law itself;

(4) notwithstanding section 21, the by-law shall be adopted within sixty days of the coming into force of this Order in Council;

(5) the clerk shall publish the notice provided for in section 22 even if a public meeting on the draft by-law is not held; and

(6) the by-law shall come into force before 28 February 2002.

13. The terms and conditions for apportioning the cost of shared services provided for in intermunicipal agreements in effect before the coming into force of this Order in Council shall apply until the end of the last fiscal year for which the former municipalities adopted separate budgets.

14. The Régie intermunicipale d'assainissement de la Haute-Bécancour shall be dissolved at the end of the last fiscal year for which separate budgets were adopted by the former municipalities ; the new city shall succeed to the rights, obligations and charges of the Régie. The representatives of each of the former municipalities who sit on the board of directors of the Régie shall continue to do so until it is dissolved.

15. A municipal housing bureau shall be constituted under the name of "Office municipal d'habitation de la Ville de Thetford Mines". The name of the bureau may initially be changed by a simple resolution of the board of directors in the year following its constitution. A notice regarding the change of name shall be sent to the Société d'habitation du Québec and published in the *Gazette officielle du Québec*.

That municipal bureau shall succeed to the municipal housing bureaus of the former Ville de Thetford Mines, Ville de Black Lake and Village de Robertsonville, which are dissolved. The third and fourth paragraphs of section 58 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec (R.S.Q., c. S-8) shall apply to the new municipal housing bureau as though it had been incorporated by letters patent under section 57 of that Act.

The bureau shall be administered by a board of directors formed of seven members. Three members shall be appointed by the council of the new city, two shall be elected by all the lessees of the bureau in accordance with the Act respecting the Société d'habitation du Québec, and two shall be appointed by the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal, after consultation, from among the most representative socio-economic groups of the bureau's territory.

Until the members are appointed in accordance with the terms and conditions provided for in the third paragraph, the provisional directors of the new bureau shall be, from the coming into force of this Order in Council, Claude Boulanger, chair of the former municipal housing bureau of Ville de Black Lake and Jean-Claude Groleau, chair of the former municipal housing bureau of Village de Robertson. Should the city council, all the lessees of the new bureau and the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal fail to appoint the members as provided for in the third paragraph, before 1 June 2002, the term of the provisional directors shall end on that date.

The directors shall elect from among themselves a chair, vice-chair and any other officer they deem necessary to appoint.

The term of the board of directors is of three years and is renewable. Despite the expiry of their term, the board members shall remain in office until they are reappointed or replaced.

The quorum for the meetings shall be the majority of the members in office.

The directors may, from the coming into force of this Order in Council,

(1) secure loans on behalf of the bureau ;

(2) issue debentures or other securities of the bureau and use them as a guarantee or dispose of them for the price and amount deemed appropriate ;

(3) hypothecate or use as collateral the present or future immovables or movables of the bureau to ensure the payment of such debentures or other securities, or give only part of the guarantees for those purposes ;

(4) hypothecate the immovables and movables of the bureau or otherwise affect them, or give various types of surety, to ensure the payment of loans secured other than by the issue of debentures, as well as the payment or execution of other debts, contracts and commitments of the bureau ; and

(5) subject to the Act respecting the Société d'habitation du Québec, the regulations made under that Act and the directives issued by the Société, adopt any by-law deemed necessary or useful for the internal management of the bureau.

The employees of the bureaus that have been dissolved shall become, without reduction in salary, employees of the bureau, and shall retain their seniority and fringe benefits.

Within fifteen days of their adoption, the bureau shall send to the Société d'habitation du Québec a certified true copy of the by-laws and resolutions appointing or dismissing a member or director.

The time limit provided for in section 37 of the Pay Equity Act (R.S.Q., c. E-12.001) shall no longer apply with respect to the bureaus constituted by the second paragraph. The time limit within which to comply with this section, for any succeeding bureau, shall be 36 months from the date of determination of the last bargaining unit.

The budgets of the dissolved bureaux shall remain applicable upon the coming into force of this Order in Council. The expenditures and revenues of the new bureau, for the remaining part of the current fiscal year, shall continue to be accounted for separately on behalf of each of the former bureaux, as if the amalgamation had not taken place.

16. If a budget was adopted by a former municipality for the fiscal year in which this Order in Council comes into force,

(1) the budget shall remain applicable;

(2) the expenditures and revenues of the new city, for the remaining part of the fiscal year in which this Order in Council comes into force, shall continue to be accounted for separately on behalf of each of the former municipalities as if the amalgamation had not taken place;

(3) an expenditure recognized by the new city council as resulting from the amalgamation shall be charged to each of the former municipalities, based on the proportion of their standardized property values to the total values of the former municipalities as they appear on the financial statements of the former municipalities for the fiscal year preceding the year in which this Order in Council comes into force; and

(4) the subsidy paid for the first year of the amalgamation under the Programme d'aide financière au regroupement municipal (PAFREM), after deducting the expenditures recognized by the council under paragraph 3 and financed by the subsidy, shall constitute a reserve to be paid into the general fund of the new city for the first fiscal year for which it adopts a budget for its entire territory.

17. Any surplus accumulated on behalf of a former municipality at the end of the last fiscal year for which the former municipalities adopted separate budgets, with the exception of the amounts to be provided for and referred to in section 19, shall be used for the benefit of the ratepayers of the sector made up of the territory of the former municipality, either to carry out work in that sector, to reduce taxes for all the taxable immovables located therein or to repay any debt referred to in sections 23 and 38. The surplus accumulated on behalf of the former Ville de Thetford Mines may, however, be used, if necessary, to temporarily finance the new city, after which it shall be used for the benefit of the ratepayers of the sector made up of the territory of the former municipality.

18. Any deficit accumulated on behalf of a former municipality at the end of the last fiscal year in which separate budgets were adopted, with the exception of the amounts to be provided for and referred to in section 19, shall be charged to all the taxable immovables of the sector made up of the territory of the former municipality.

19. The balance of the amounts to be provided for, entered on each former municipality's books of account as a result of the coming into effect of the new accounting standards set out in the Manuel de la présentation de l'information financière municipale, shall be charged to or used for the benefit of all the taxable immovables of the sector made up of the territory of the former municipality. It shall be amortized or apportioned in accordance with the new standards.

20. The working funds of the new city shall consist of the invested capital of the working funds of the former Ville de Thetford Mines and the former Partie sud du Canton de Thetford, as they existed at the end of the last fiscal year for which separate budgets were adopted. The amounts so borrowed shall be paid in accordance with section 569 of the Cities and Towns Act to the working fund of the new city.

The unborrowed portion of the working funds of the former Ville de Thetford Mines and Partie sud du Canton de Thetford shall be added to the surplus accumulated on behalf of those municipalities and dealt with in accordance with section 17.

21. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory, all the taxable immovables of the new city shall be subject to the payment of the special tax for the repayment of loan By-law 1698 (sanitary landfill site) of the former Ville de Thetford Mines, by-laws 529 and 613 (industrial buildings) of the former Ville de Black Lake and by-laws 311 and 318 (*Amitié* building) of the former Village de Robertsonville.

22. From the first fiscal year in which the new city adopts a budget for its entire territory, all the taxable immovables of the sector made up of the territory of the former Village de Robertsonville and the former Municipalité de Pontbriand shall be subject to the payment of the special tax for the repayment of loan By-law 298 (fire truck) of the former Village de Robertsonville.

23. Subject to sections 21, 22, 25, 26, 27 and 28, only the immovables referred to in the taxation clause of a by-law adopted before the coming into force of this

Order in Council shall be subject to the payment of the special tax for the repayment of a loan contracted under that by-law and, should the new city council wish to amend the tax or the taxes provided for in sections 25, 26, 27, and 28, only the immovables located in the sector made up of the territory of the former municipality whose council adopted the by-law may be subject to the tax.

The amounts owed to the Société québécoise d'assainissement des eaux (SQAE) under agreements entered into by the Gouvernement du Québec and each of the former municipalities shall continue to be charged to each of the former municipalities; those of Ville de Black Lake shall be apportioned to all the taxable immovables of the sector made up of the territory of the former municipality; those of the former municipalities of Thetford Mines, Robertsonville and Partie sud du Canton de Thetford shall be apportioned to the taxable immovables connected to the sewer system of the sector made up of the territory of each of those former municipalities.

The amounts accumulated by a former municipality for the purpose of repaying a long-term debt (SQAE accrued interest fund) and any subsidy applicable to the repayment of that debt shall be used for the benefit of the sector made up of the territory of that former municipality.

24. Any refinancing fees for a loan by-law adopted before the coming into force of this Order in Council shall be charged to the taxable immovables referred to in the taxation clause of that by-law.

25. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory, the annual repayment of the instalments in principal and interest of all the loan by-laws of the former Ville de Thetford Mines (including those of the former Municipalité de Rivière-Blanche) adopted before the coming into force of this Order in Council, with the exception of By-law 1698 and the portion of By-law 1841 charged to the former Partie sud du Canton de Thetford under section 26, shall be charged to all the taxable immovables of the sector made up of the territory of the former municipality, in a proportion of 52%, based on their value as it appears on the assessment roll in effect each year.

From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory, the annual repayment of the instalments in principal and interest of all the loan by-laws of the former Ville de Thetford Mines (including those of the former Municipalité de Rivière-Blanche) adopted before the coming into force of this Order in Council, with the exception of By-law 1698

and the portion of By-law 1841 charged to the former Partie sud du Canton de Thetford under section 26, shall be charged to all the taxable immovables served by the waterworks and sewer network of the sector made up of the territory of the former municipality, in a proportion of 48%. For the purposes of repaying that portion of the instalments, the council may apply an annual tariff to the users of the sector made up of the territory of the former municipality or a special property tax based on the value of the taxable immovables connected to the service in the sector made up of the territory of the former municipality.

The taxation clauses provided for in the by-laws and section 12 of Order in Council 1641-94, dated 24 November 1994, respecting the Amalgamation of the Ville de Thetford Mines and the Municipalité de Rivière-Blanche shall be amended accordingly.

26. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory, the cost of work done under loan By-law 1841 of the former Ville de Thetford Mines (drinking water research and supply), shall be apportioned between the former Ville de Thetford Mines and the former Partie sud du Canton de Thetford, based on each municipality's proportion of standardized property value with waterworks service to the total standardized property value with waterworks service of both former municipalities. The total property value used shall be that which was established for the municipalities on 31 December of the fiscal year preceding the fiscal year in which this Order in Council comes into force.

27. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory, the annual repayment of the instalments in principal and interest of loan by-laws 137, 145, 150, 169, 175 and 263 of the former Partie sud du Canton de Thetford and the portion of By-law 1841 of the former Ville de Thetford Mines that will be charged to the former Partie sud du Canton de Thetford under section 26, shall be charged to all the taxable immovables of the sector made up of the territory of the former municipality, in a proportion of 25%, based on their value as it appears on the assessment roll in effect each year.

From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory, the annual repayment of the instalments in principal and interest of loan by-laws 137, 145, 150, 169, 175 and 263 of the former Partie sud du Canton de Thetford and the portion of By-law 1841 of the former Ville de Thetford Mines that will be charged to the former Partie sud du Canton de Thetford under section 26, shall be charged to all the taxable immovables of the sector served by the waterworks and

sewer systems referred to in section 18 of By-law 304 of the former municipality, in a proportion of 75%, based on their value as it appears on the assessment roll in effect each year.

The taxation clauses provided for in these by-laws shall be amended accordingly.

28. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory, the annual repayment of the instalments in principal and interest of loan by-law 152 of the former Village de Robertsonville, shall be charged to all the taxable immovables of the sector served by the waterworks and sewer system of the "village" sector of the former municipality, based on their value as it appears on the assessment roll in effect each year (the "village" sector being the territory of the municipality as it existed before the annexation of part of the territory of Paroisse de Saint-Antoine-de-Pontbriand, on 1 January 1972).

The taxation clauses provided for in these by-laws shall be amended accordingly.

29. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory and for the following six fiscal years, a special property tax in the amount of \$4 000 annually shall be levied on secteur Ouest of the former Village de Robertsonville (taxable immovables subject to the payment of the special tax levied under By-law 185); the amount shall be paid into the surplus accumulated on behalf of the sector made up of the former Municipalité de Pontbriand in lieu of repayment of a debt and shall be dealt with in accordance with section 17.

30. Any debt resulting from one of the former municipalities becoming surety under section 16.1 of the Act respecting municipal industrial immovables (R.S.Q., c. I-0.1) shall be charged to all the taxable immovables of the new city.

31. Notwithstanding section 119 of the Act respecting municipal territorial organization, the new city shall use the values entered on the assessment rolls in effect for the 2002 fiscal year for each of the former municipalities, updated and adjusted as of the coming into force of this Order in Council. If, upon the coming into force of this Order in Council, the assessment rolls of the former Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand have not been deposited for the 2002 fiscal year, the rolls shall be deposited with regard to the territory of each of the former municipalities.

The values on the roll shall be adjusted as follows: the values entered on the assessment rolls of the former Ville de Black Lake, Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand shall be divided by their respective median proportions and multiplied by the median proportion of the former Ville de Thetford Mines; the median proportion used shall be that which is determined for the 2002 fiscal year.

The combined roll made up of the roll in effect in the former Ville de Thetford Mines for the 2002 fiscal year and, if applicable, the amended roll of the former Ville de Black Lake, Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand, in accordance with the second paragraph of this section, shall constitute the roll of the new city for its first fiscal year. The median proportion and the comparative factor of the roll shall be those of the former Ville de Thetford Mines. The first fiscal year of the new city shall be considered the second year that the roll applies.

32. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory and until the new city's sixth fiscal year, a general property tax credit shall be granted to all the taxable immovables located in the sector made up of the territory of the former Partie sud du Canton de Thetford. The credit shall be equal to \$0.15 per \$100 of assessment for the first fiscal year and shall then be reduced by \$0.025 per \$100 of assessment every year.

33. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory and until the new city's sixth fiscal year, a general property tax credit shall be granted to all the taxable immovables not connected to the waterworks system and located in the sector made up of the territory of the former Village de Robertsonville. The credit shall be equal to \$0.12 per \$100 of assessment for the first fiscal year and shall then be reduced by \$0.02 per \$100 of assessment every year.

34. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory and until the new city's sixth fiscal year, a general property tax credit shall be granted to all the taxable immovables not served by the waterworks system and located in the sector made up of the territory of the former Municipalité de Pontbriand. The credit shall be equal to \$0.06 per \$100 of assessment for the first fiscal year and shall then be reduced by \$0.01 per \$100 of assessment per year.

35. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory and until the new city's sixth fiscal year, a general property tax credit shall

be granted to all the taxable immovables that may be subject to the property tax on non-residential immovables, located in the sectors made up of the territory of the former Ville de Black Lake, Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand. The tax rate credit applicable to each of the sectors for an immovable served by the waterworks and sewer system and having garbage removal services are as follows for the first fiscal year :

Former Ville de Black Lake	\$0.30 per \$100
Former Partie sud du Canton de Thetford	\$0.39 per \$100
Former Village de Robertsonville	\$0.48 per \$100
Former Municipalité de Pontbriand	\$0.36 per \$100

For each of the subsequent fiscal years, the tax credit shall be reduced by one-sixth of the rate each year, until its extinction in the seventh year.

The rate of the tax credit shall be reduced by one third if the immovable is served only by the waterworks system or by the sewer system ; it shall be reduced by two thirds if the immovable is served by neither.

36. From the first fiscal year for which the new city adopts a budget for its entire territory, the property tax rate levied on non-residential immovables in the sector made up of the territory of the former Ville de Thetford Mines and Ville de Black Lake shall be \$0.42 per \$100 of assessment. For first seven fiscal years, the tax on non-residential immovables shall not be levied on the sector made up of the territory of the former Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand, unless the rate set for each of the fiscal years exceeds \$0.42 per \$100 of assessment, in which case only the portion of the rate exceeding \$0.42 per \$100 of assessment shall be levied on that sector.

Starting with the eighth fiscal year, the base rate of \$0.42 per \$100 of assessment shall be levied gradually in the sector made up of the territory of the former Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand, according to the following rate of increase :

- one fifth of the rate for the eighth fiscal year ;
- two fifths of the rate for the ninth fiscal year ;
- three fifths of the rate for the tenth fiscal year ;

- four fifths of the rate for the eleventh fiscal year ; and
- the full rate of \$0.42 per \$100 for the twelfth fiscal year.

If, in the eighth fiscal year, the tax rate on non-residential immovables for the sector made up of the former Ville de Thetford Mines and Ville de Black Lake is less than \$0.42 per \$100 of assessment, the rate then set would be gradually standardized in the sector made up of the territory of the former Partie sud du Canton de Thetford, Village de Robertsonville and Municipalité de Pontbriand, at the same rate of increase as that provided for in the above paragraph.

37. The second sentence of the second paragraph and the third and fourth paragraphs of section 126, the second paragraph of section 127, sections 128 to 133, the second and third paragraphs of section 134 and sections 135 to 137 of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1) do not apply to a by-law adopted by the new city in order to replace all the zoning and subdivision by-laws applicable to the territory of the new city by a new zoning by-law and a new subdivision by-law applicable to the entire territory of the new city respectively, provided that such a by-law comes into force within four years of the coming into force of this Order in Council.

Such a by-law shall be approved, in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities, by the qualified voters of the entire territory of the new city.

38. Any debt or gain that may result from legal proceedings for any act performed by a former municipality shall continue to be charged or credited to all the taxable immovables of the sector made up of the territory of the former municipality.

Notwithstanding the above paragraph, the settlement of expropriation case No. SAI-Q-41078-980 7, which is on record with the Administrative Tribunal of Québec of the District of Frontenac, Section des affaires immobilières et économiques, shall be charged to the former Partie sud du Canton de Thetford for a maximum of \$30 000. Any balance shall be charged to all the taxable immovables of the new city.

39. Any amount resulting from the sale of an immovable belonging to a former municipality shall be used primarily to repay the loan contracted by the former municipality to acquire and develop the value of the property. Any balance shall be paid into the general fund of the new city.

40. The municipal court of the former Ville de Thetford Mines shall have jurisdiction over the territory of the new city, without further procedure.

41. Any net proceeds from the sale of drinking water, if the project to market the drinking water of the former Ville de Black Lake is implemented, where authorized by law, shall be used primarily to repay the project development expenses incurred by the former Ville de Black Lake, before the amalgamation. That repayment shall be paid into the surplus accumulated on behalf of that former municipality and dealt with in accordance with section 17.

Sixty percent of the balance of the net proceeds from the sale of drinking water shall be used to repay any amounts owed by the former Ville de Black Lake under sections 23 and 38, until the amounts have been repaid in full, and 40% shall be used for the benefit of the new city.

The net proceeds shall be determined by deducting from the proceeds of the sale of drinking water any expenses incurred by the new city for the project's implementation.

42. The cost of any work carried out by the former Ville de Black Lake to implement project Prolab-Bio inc., after deducting any government subsidy that applies to the project, shall be charged to all the taxable immovables of the new city.

43. This Order in Council comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

## SCHEDULE

### OFFICIAL DESCRIPTION OF THE LIMITS OF THE TERRITORY OF VILLE DE THETFORD MINES IN MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE L'AMIANTE

The current territory of Municipalité de Pontbriand, Village de Robertsonville, Ville de Black Lake, Ville de Thetford Mines, and Partie sud du Canton de Thetford, in Municipalité régionale de comté de L'Amiante, including, in reference to the cadastres of the townships of Coleraine, Ireland and Thetford and the cadastre of the village of Kingsville, the lots or parts of lots, blocks or parts of blocks and their present and future subdivisions

as well as the roads, highways, streets, railway rights-of-way, islands, lakes, watercourses or parts thereof, the whole delineated by the boundaries hereafter described, namely : starting from the meeting point of the dividing line between the cadastres of the townships of Thetford and Broughton with the dividing line between ranges 6 and 7 of the cadastre of Canton de Thetford; thence, successively, the following lines and demarcations: in reference to that cadastre, southwesterly, part of the dividing line between the said ranges to the apex of the northern angle of Lot 21A of Rang 7, that line crossing the railway right-of-way (Lot 29) and Route 269 that it meets; southeasterly, the northeastern line of lots 21A of Rang 7, 21 of Rang 8, 21A of Rang 9 and 21 in ranges 10 and 11, that line crossing Lac à la Truite that it meets; southwesterly, part of the dividing line between the cadastre of Canton de Thetford and the cadastres of the townships of Adstock and Coleraine to the apex of the southern angle of Lot 1 of Rang A of the cadastre of Canton de Thetford, that line crossing route 267 that it meets; northwesterly, part of the dividing line between the cadastres of the townships of Thetford and Coleraine to the southeastern line of Lot 3 of Rang A of the cadastre of Canton de Coleraine; in reference to that cadastre, southwesterly, the southeastern line of the said lot; in a general northwesterly direction, part of the dividing line between ranges A and B to the southeastern line of Lot 25 of Rang B; southwesterly, the southeastern line of the said lot; northwesterly, part of the northeastern line of Bloc A-2 to the apex of its northern angle; successively southwesterly and southeasterly, the northwestern and southwestern lines of the said block; in a general southwesterly direction, the northwestern shore of Lac Caribou to the southwestern line of Bloc A-5; northwesterly, part of the southwestern line of the said block to the dividing line between the cadastres of the townships of Ireland and Coleraine; in a general southwesterly direction, part of the dividing line between the cadastres of the said township to the northeastern line of Lot 321 of the cadastre of Canton d'Ireland; in reference to that cadastre, northwesterly, the northeastern line of the said lot, that line crossing the railway right-of-way (Lot 323) and Route 112 that it meets; southwesterly, the southeastern boundary of Lot 320, that line crossing Lot 729 and Bloc A that it meets; northwesterly, the southwestern line of lots 320, 319, 318 and 317, that line crossing Rivière Bécancour and Chemin de Vimy that it meets; southwesterly, the southeastern line of lots 209-3 and 209-4, that line crossing Rivière Bécancour that it meets; northwesterly, the southwestern boundary of lots 209-4, 209-2, 210-4, 210-2, 210-1, 211-2 and 211-1, that line crossing Rivière Bécancour that it meets; northeasterly, the broken line bounding to the northwest lots 211-1, 313, 331, 738, 739, 440-1, 440-2 and 455;



northwesterly, successively, part of the southwestern line of Lot 547, the southwestern line of lots 546, 545, 544, 543, 542 and 541 and its extension to the centre line of Route Marchand that divides lots 540 and 541; northeasterly, successively, the centre line of the said road and the northwestern line of Lot 576; southeasterly, part of the dividing line between ranges 10 and 11 to the dividing line between the cadastres of the townships of Thetford and Ireland; successively northwesterly and northeasterly, part of the dividing line between the cadastres of the said townships to the western boundary of the right-of-way of Chemin Monfette (formerly Chemin Poudrier), that line crossing Route 267 that it meets; northerly, the western boundary of the right-of-way of the said road to the southwestern line of Lot 654A-1 of the cadastre of Canton d'Ireland; in reference to that cadastre, northwesterly, the southwestern line of the said lot and its extension, into Lot 654A, over a distance of 57.86 metres; northerly, a straight line forming an interior angle of 107°53' with the preceding line and measuring 76.75 metres, that is, to its meeting point with the dividing line between lots 654A and 654; northeasterly, part of the dividing line between the said lots to the apex of the southern angle of Lot 654-1; northwesterly, the southwestern line of the said lot and its extension into Lot 654, to the dividing line between lots 654 and 655; in Lot 655, successively northerly and northeasterly, a straight line forming an interior angle of 114°21' with the said extension and measuring 251.81 metres then another straight line forming an interior angle of 158°19' with the preceding line and measuring 104.10 metres, that is, up to the dividing line between the cadastres of the townships of Ireland and Leeds; southeasterly, part of the dividing line between the cadastres of the said townships, crossing Chemin Monfette, to the dividing line between the cadastres of the townships of Thetford and Leeds; northeasterly, part of the dividing line between the cadastres of the said townships to the apex of the northern angle of Lot 9A of Rang 1 of the cadastre of Canton de Thetford, that line crossing Route 269 that it meets; in reference to that cadastre, southeasterly, the northeastern boundary of the said lot; northeasterly, part of the dividing line between ranges 2 and 1 to the apex of the northern angle of Lot 5A of Rang 2; southeasterly, the northeastern boundary of lots 5A of ranges 2 and 3, that line crossing Chemin du 3<sup>e</sup> Rang that it meets; southwesterly, part of the southeastern line of Lot 5A of Rang 3 to its meeting point with the extension, to the northwest and into Chemin Dodier, of the northeastern line of Lot 5B of Rang 4; southeasterly, that said extension and the northeastern line of the said lot; northeasterly, part of the dividing line between ranges 5 and 4 to the dividing line between

the cadastres of the townships of Thetford and Broughton; finally, southeasterly, part of the dividing line between the cadastres of the said townships to the starting point.

The said limits define the territory of the new Ville de Thetford Mines in municipalité régionale de comté de L'Amiante.

Ministère des Ressources naturelles  
Direction de l'information foncière sur le territoire public  
Division de l'arpentage foncier

Charlesbourg, 14 September 2001

Prepared by: (s) JEAN-FRANÇOIS BOUCHER,  
*Land surveyor*

T-111/1

4598

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1167-2001, 3 October 2001**

An Act respecting municipal territorial organization  
(R.S.Q., c. O-9)

Authorization to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require Village de Métis-sur-Mer and Municipalité des Boules to file a joint application for amalgamation

WHEREAS under section 125.2 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), enacted by section 1 of chapter 27 of the Statutes of 2000, the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal may, with the authorization of the Government, require local municipalities to file with the Minister a joint application for amalgamation within the time prescribed by the Minister;

WHEREAS it is expedient to authorize the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require Village de Métis-sur-Mer and Municipalité des Boules to file with the Minister a joint application for amalgamation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal: